

**POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.**

Estados Financieros al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
y por los años terminados en esas fechas

(Con el Informe de los Auditores Independientes)

**POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.**

**CONTENIDO**

Informe de los Auditores Independientes

Estados de Situación Financiera

Estados de Resultados Integrales

Estados de Cambios en el Patrimonio Neto

Estados de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros

M\$ : Cifras expresadas en miles de pesos chilenos



KPMG Auditores Consultores Ltda.  
Av. Isidora Goyenechea 3520, Piso 2  
Las Condes, Santiago, Chile

Teléfono +56 (2) 2798 1000  
Fax +56 (2) 2798 1001  
[www.kpmg.cl](http://www.kpmg.cl)

## Informe de los Auditores Independientes

Señores Accionistas y Directores de  
Polla Chilena de Beneficencia S.A:

### *Informe sobre los estados financieros*

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Polla Chilena de Beneficencia S.A, que comprenden los estados de situación financiera al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los correspondientes estados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros.

### *Responsabilidad de la Administración por los estados financieros*

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros, ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.



Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

*Opinión*

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Polla Chilena de Beneficencia S.A. al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.



Luis Inostroza C.

KPMG Ltda.

Santiago, 27 de febrero de 2014

## DECLARACIÓN JURADA DE RESPONSABILIDAD

Los suscritos en sus calidades de Directores y Gerente General respectivamente de Polla Chilena de Beneficencia S.A., todos con domicilio en Compañía N°1085 comuna de Santiago, declaran que la información contenida en los Estados Financieros Intermedios al 31 de Diciembre 2013 y 2012, es veraz y cierta por lo que asumimos la responsabilidad correspondiente. Aprobados por su Directorio en **sesión celebrada el 27 de febrero de 2014.**

Nombre	Cargo	R.U.T.
Roberto Ossandón Irarrázabal	Presidente Directorio	7.022.012-1
Fernán Ibáñez Alvarellos	Vicepresidente Directorio	2.637.681-5
María Victoria Reyes Hertz	Directora	6.372.682-6
Mateo Koljatic Maroevic	Director	5.165.005-0
Andrés Tagle Domínguez	Director	5.895.255-9
Andrea Ojeda Miranda	Directora	14.439.613-8
Carlos Astete Álvarez	Director	5.894.672-9
Edmundo Dupré Echeverría	Gerente General	7.165.323-4



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

ÍNDICE

	Páginas	
Nota 1	Entidad que Reporta	11
Nota 2	Bases de Preparación	12
2.1	Declaración de Cumplimiento	12
2.2	Moneda funcional y de presentación	13
2.3	Uso de estimaciones y juicios	13
2.4	Nuevos pronunciamientos contables	13
2.5	Reclasificación de datos	15
Nota 3	Políticas Contables Significativas	15
3.1	Transacciones en moneda extranjera	15
3.2	Clasificación de saldos en Corrientes y No corrientes	16
3.3	Instrumentos financieros	16
3.4	Propiedades, Plantas y Equipos	19
3.5	Deterioro	21
3.6	Provisiones	23
3.7	Provisiones corrientes por beneficio a los empleados	23
3.8	Ingresos y costos	24
3.9	Ingresos y gastos financieros	25
3.10	Impuesto a las ganancias	25
3.11	Dividendo mínimo	26
3.12	Estado de Flujo de Efectivo	26
3.13	Inventarios	27
3.14	Activos intangibles	28
Nota 4	Efectivo y Equivalente al Efectivo	28
Nota 5	Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar	29
Nota 6	Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas	31
Nota 7	Inventarios	34
Nota 8	Activos y Pasivos por Impuestos Corrientes	35



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

**ÍNDICE, Continuación**

	Páginas	
Nota 9	Otros Activos No Financieros Corrientes	35
Nota 10	Propiedad, Planta y Equipos	36
Nota 11	Intangibles	38
Nota 12	Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos	39
Nota 13	Cuentas Comerciales por Pagar y Otras Cuentas Corrientes por Pagar	42
Nota 14	Provisiones por Beneficios a los Empleados, Corrientes	42
Nota 15	Capital y Reservas	44
Nota 16	Ingresos y Costos	46
Nota 17	Gestión de Riesgos Financieros	50
Nota 18	Riesgos en Monedas	54
Nota 19	Compromisos y Contingencias	54
Nota 20	Medio Ambiente	70
Nota 21	Sanciones	70
Nota 22	Hechos Posteriores	70



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Estado de Situación Financiera  
Al 31 de Diciembre de 2013 y 2012  
(En miles de pesos)

ÍTEM	Nota	31-12-2013	31-12-2012
Estado de situación financiera			
Activos			
Activos corrientes			
Efectivo y equivalente al efectivo	4	9.986.668	10.946.109
Otros activos no financieros corrientes	9	399.709	289.020
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	5	2.688.315	3.170.006
Inventarios	7	309.383	226.696
Activos por impuestos corrientes	8	175.927	1.171.904
<b>Activos corrientes totales</b>		<b>13.560.002</b>	<b>15.803.735</b>
Activos no corrientes			
Propiedades, plantas y equipos	10	2.833.311	2.907.766
Activos Intangibles	11	460.871	548.921
Activos por impuestos diferidos		-	-
<b>Total de activos no corrientes</b>		<b>3.294.182</b>	<b>3.456.687</b>
<b>Total de activos</b>		<b>16.854.184</b>	<b>19.260.422</b>
Patrimonio y pasivos			
Pasivos			
Pasivos corrientes			
Cuentas comerciales y otras cuentas corrientes por pagar	13	9.109.013	11.983.324
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	6	601.861	512.808
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	14	609.275	432.541
<b>Pasivos corrientes totales</b>		<b>10.320.149</b>	<b>12.928.673</b>
Pasivos no corrientes			
Pasivos por impuestos diferidos	12	24.992	30.487
<b>Total de pasivos no corrientes</b>		<b>24.992</b>	<b>30.487</b>
<b>Total pasivos</b>		<b>10.345.141</b>	<b>12.959.160</b>
Patrimonio			
Capital emitido	15	3.252.260	3.252.260
Ganancias (pérdidas) acumuladas	15	3.256.783	3.049.002
<b>Patrimonio total</b>		<b>6.509.043</b>	<b>6.301.262</b>
<b>Total de patrimonio y pasivos</b>		<b>16.854.184</b>	<b>19.260.422</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Estados de Resultados por Función  
 Por los períodos terminados al 31 de Diciembre de 2013 y 2012  
 (En miles de pesos)

Ítem	Nota	ACUMULADO	
		01-01-2013	01-01-2012
		31-12-2013	31-12-2012
Estado de resultados			
Ganancias (pérdida)			
Ingresos de actividades ordinarias	16.1	106.603.269	92.615.840
Costo de ventas	16.2	(86.097.462)	(73.920.111)
<b>Ganancia bruta</b>		<b>20.505.807</b>	<b>18.695.729</b>
Otros ingresos, por función	16.3	110.610	31.573
Gastos de administración	16.2	(18.714.732)	(16.797.720)
Otros gastos, por función	16.4	(21.829)	(6.937)
Ingresos financieros	16.5	620.774	423.629
Diferencias de cambio	16.7	19.012	(32.975)
Resultados por unidades de reajuste	16.7	29.360	7.769
<b>Ganancia (pérdida), antes de impuesto</b>		<b>2.549.002</b>	<b>2.321.068</b>
Gastos por impuestos a las ganancias	12	(542.810)	(611.707)
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas		2.006.192	1.709.361
<b>Ganancia (pérdida)</b>		<b>2.006.192</b>	<b>1.709.361</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Estados de Resultados Integrales  
Por los períodos terminados al 31 de Diciembre de 2013 y 2012  
(En miles de pesos)

	ACUMULADO	
	01-01-2013	01-01-2012
	31-12-2013	31-12-2012
Estado de resultado integral		
Ganancia (pérdida)	2.006.192	1.709.361
Otros resultados integrales	-	-
Resultado integral total	2.006.192	1.709.361
<b>Resultado integral</b>		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la Controladora	2.006.192	1.709.361
<b>Resultado integral total</b>	2.006.192	1.709.361



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Estado de Flujo de Efectivo Directo  
 Por los períodos terminados al 31 de Diciembre de 2013 y 2012  
 (En miles de pesos)

Ítem	Nota	01-01-2013	01-01-2012
		31-12-2013	31-12-2012
Estado de flujos de efectivo			
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados) actividades de operación			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		98.889.813	83.085.138
Clases de pagos			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(11.475.277)	(11.751.572)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(2.590.686)	(2.625.015)
Otros pagos por actividades de operación		(85.632.976)	(66.579.049)
Intereses recibidos		620.774	423.630
Otras entradas (salidas) de efectivo		937.716	(260.316)
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>		<b>749.364</b>	<b>2.292.816</b>
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados) actividades de inversión			
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo		101.364	230
Compra de propiedades, planta y equipo		(100.807)	(282.623)
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>		<b>557</b>	<b>(282.393)</b>
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiamiento			
Dividendos pagados		(1.709.361)	(2.791.511)
<b>Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiamiento</b>		<b>(959.440)</b>	<b>(781.088)</b>
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalente al efectivo, antes del efecto de los Cambios en la tasa de cambio			
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalente al efectivo			
<b>Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalente al efectivo</b>		<b>(959.440)</b>	<b>(781.088)</b>
<b>Efectivo y equivalente al efectivo al principio del periodo</b>	4	<b>10.946.109</b>	<b>11.727.197</b>
<b>Efectivo y equivalente al efectivo al final del periodo</b>		<b>9.986.669</b>	<b>10.946.109</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Estados de Cambios en el Patrimonio Neto  
 Por los períodos terminados al 31 de Diciembre de 2013 y 2012  
 (En miles de pesos)

Estado de cambios en el patrimonio

		Capital emitido	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
Saldo Inicial Período Anterior 01/01/2013		3.252.260	3.049.002	6.301.262	-	6.301.262
	Ganancia (pérdida)		2.006.191	2.006.191	-	2.006.191
	Resultado integral		2.006.191	2.006.191	-	2.006.191
	Dividendos		- 1.798.410	- 1.798.410		- 1.798.410
	Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-
Total de cambios en patrimonio		-	207.781	207.781	-	207.781
Saldo Final Período Anterior 31/12/2013		3.252.260	3.256.783	6.509.043	-	6.509.043

		Capital emitido	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
Saldo Inicial Período Anterior 01/01/2012		3.252.260	3.806.507	7.058.767	-	7.058.767
	Ganancia (pérdida)		1.709.361	1.709.361	-	1.709.361
	Resultado integral		1.709.361	1.709.361	-	1.709.361
	Dividendos		- 2.466.866	- 2.466.866		- 2.466.866
	Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-
Total de cambios en patrimonio		-	- 757.505	- 757.505	-	- 757.505
Saldo Final Período Anterior 31/12/2012		3.252.260	3.049.002	6.301.262	-	6.301.262



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 1 Entidad que Reporta

Polla Chilena de Beneficencia S.A. La Sociedad es una sociedad anónima cerrada formada por accionistas estatales, constituida por mandato legal y que se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros y de la Contraloría General de la República en los aspectos que la legislación respectiva faculta.

La empresa, simultáneamente, es filial de la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, ya que ésta tiene una participación del 99% de su capital social, lo cual determina que su administración debe regirse por las políticas y directrices que emanan del Sistema de Empresas Públicas (SEP).

La Sociedad, con fecha 9 de mayo de 2010, se encuentra inscrita en el Registro de entidades informantes bajo el número 1. Con la entrada en vigencia de la Ley N°20.382 de octubre 2009, se procedió a cancelar su inscripción N°395 en el Registro de Valores.

---

#### Datos de la Empresa

Tipo de Empresa:	Empresa del Estado
RUT:	61.604.000-6
Giro:	Administradora de Juegos de Azar
Casa Matriz:	Compañía de Jesús 1085, Santiago, Chile

---

El objeto o giro social se encuentra establecido expresamente en la Ley N°18.851, que transformó a la empresa en Sociedad Anónima y autoriza la realización de actividades empresariales en materia de sorteos de loterías, apuestas y otros relacionados con competencias deportivas y sorteos de números autorizados por ley. Todo ello, en conformidad con la normativa constitucional, origina que los negocios sociales, como la administración y realización de los juegos mencionados, se encuentren ajustados a las normas legales y reglamentarias que rigen la materia.

Durante la existencia de Polla Chilena, se han registrado una serie de disposiciones legales que fijaron su estructura definitiva y las actividades que ésta se encuentra facultada a realizar.

Además, de la Ley N°5.443 que promulgó su origen, se han sumado otras tales como; Decreto con Fuerza de Ley N°271, del 24 de julio de 1953, mediante el cual Polla Chilena de Beneficencia adquirió personalidad jurídica y patrimonio propios.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 1 Entidad que Reporta, Continuación**

Decreto con Fuerza de Ley N°120, del 25 de febrero de 1960, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado está contenido en el Decreto Supremo N°152 de Hacienda, del 21 de febrero de 1980 y estableció la Ley Orgánica de Polla Chilena de Beneficencia, otorgándole el carácter de Empresa del Estado, sujeta a la fiscalización de la Contraloría General de la República y reglamenta el juego más antiguo denominado “Polla Boletos” o “Boletos”.

Decreto Ley N°1.298, del 26 de diciembre de 1975 que estableció el Sistema de Pronósticos Deportivos conocidos como “Polla Gol”.

Ley N°18.768, del 29 de diciembre de 1988, cuyo artículo 90 facultó a Polla - previa autorización por Decreto Supremo del Ministerio de Hacienda - para la realización de sorteos de números, juegos de azar de resolución inmediata y combinaciones de ambos.

Ley N°18.851, del 22 de noviembre de 1989, que transformó a la empresa del Estado, Polla Chilena de Beneficencia, en Sociedad Anónima.

A su vez, mediante la dictación de diversos Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda, se han ido reglamentando los distintos juegos que administra la empresa, que se encuentran singularizados en el sitio corporativo de Polla, [www.pollachilena.cl](http://www.pollachilena.cl)

### **Nota 2 Bases de Preparación**

#### **2.1 Declaración de Cumplimiento**

Los estados financieros de Polla Chilena de Beneficencia S.A. han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera y aprobados por su Directorio en sesión celebrada el **27 de febrero de 2014**.

Estos estados financieros reflejan fielmente la situación financiera de la Sociedad al 31 diciembre de 2013, y los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por el período terminado en esa fecha.

Los estados financieros que se incluyen para efectos comparativos, también han sido preparados de acuerdo a NIIF, siendo los principios y criterios contables aplicados consistentes con los utilizados en 2013.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 2 Bases de Preparación, Continuación**

#### **2.2 Moneda funcional y de presentación**

Estos estados financieros son presentados en pesos chilenos, que es la moneda funcional de la Sociedad. Toda la información es presentada en miles de pesos chilenos y ha sido redondeada a la unidad más cercana (M\$).

#### **2.3 Uso de estimaciones y juicios**

La preparación de los estados financieros requiere que la Administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas contables y los montos de activos, pasivos, ingresos y gastos informados. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisados regularmente. Las revisiones de las estimaciones contables son reconocidas en el período en que la estimación es revisada y en cualquier período futuro afectado.

La información sobre las áreas más significativas de estimación de incertidumbres y juicios críticos en la aplicación de políticas contables que tienen el efecto más importante sobre el monto reconocido en los estados financieros, se describe en las siguientes notas:

- Nota 5: Deterioro de Deudores Comerciales.
- Nota 10: Vida útil y valores residuales de Propiedades, planta y equipos.
- Nota 12: Recuperabilidad de Impuestos diferidos.
- Nota 19: Determinación de Compromisos y contingencias.

#### **2.4 Nuevos pronunciamientos contables**

Las mejoras y modificaciones a las NIIF, así como las interpretaciones que han sido publicadas en el período, se encuentran detalladas a continuación:



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 2 Bases de Preparación, Continuación**

<b>Nuevas NIIF</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
NIIF 9, Instrumentos Financieros	Pendiente de definir

<b>Enmiendas a NIIFs</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
NIC 19, Beneficios a los empleados – contribuciones de empleados	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2014. Se permite adopción anticipada.
NIC 27, Estados Financieros Separados, NIIF 10, Estados Financieros Consolidados y NIIF 12, Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades. Todas estas modificaciones aplicables a Entidades de Inversión, estableciendo una excepción de tratamiento contable y eliminando el requerimiento de consolidación.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014. Se permite adopción anticipada.
NIC 32, Instrumentos Financieros: Presentación – Aclara requisitos de compensación de activos financieros y pasivos financieros.	Períodos anuales que comienzan en o después del 01 de enero de 2015. Se permite adopción anticipada.
NIC 36, Deterioro de Valor de Activos – Revelación de Valor Recuperable para Activos No Financieros	Períodos anuales iniciados en, o después del 1 de enero de 2014. Se permite adopción anticipada.
NIC 39, Instrumentos Financieros – Reconocimiento y Medición – Novación de Derivados y Continuación de Contabilidad de Cobertura	Períodos anuales iniciados en, o después del 1 de enero de 2014. Se permite adopción anticipada.

<b>Nuevas Interpretaciones</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
CINIIF 21, <i>Gravámenes</i>	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Enero de 2014. Se permite adopción anticipada.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 2 Bases de Preparación, Continuación**

La Administración de la Sociedad estima que la futura adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los estados financieros

**2.5 Reclasificación de datos**

Para efecto de una mejor comparación hemos realizado una reclasificación de Otros pasivos no financieros corrientes a Cuentas comerciales por pagar y otras cuentas corrientes por pagar.

En miles de pesos	Reportado 2012	Reclasificado 2012	Reclasificació n Neta
<b>Concepto reclasificado</b>			
Otros pasivos no financieros corrientes	47.562	-	(47.562)
Cuentas comerciales y otras cuentas corrientes por pagar	11.935.762	11.983.324	47.562
<b>Total cambios en resultados</b>			-

Las políticas contables establecidas más adelante han sido aplicadas consistentemente a todos los períodos presentados en estos estados financieros individuales, y han sido aplicados por la Sociedad.

**Nota 3 Políticas Contables Significativas**

**3.1 Transacciones en moneda extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera son convertidas a la moneda funcional respectiva de la empresa en las fechas de las transacciones. Los activos y pasivos monetarios denominados en monedas extranjeras a la fecha de reporte son reconvertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio de esa fecha. Las ganancias o pérdidas por conversión de moneda extranjera en partidas monetarias, es la diferencia entre el costo amortizado en la moneda funcional al comienzo del período, ajustada por intereses y pagos efectivos durante el período, y el costo amortizado en moneda extranjera convertido a la tasa de cambio al final del período. Las diferencias en moneda extranjera que surgen durante la reconversión son reconocidas en resultados.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.2 Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes, continuación**

En el estado de situación financiera adjunto, los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, es decir, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

En el caso que existiese obligaciones cuyo vencimiento es inferior a doce meses, pero cuyo refinanciamiento a largo plazo esté asegurado a discreción de la Sociedad, mediante contratos de crédito disponibles de forma incondicional con vencimiento a largo plazo, podrían clasificarse como pasivos a largo plazo

#### **3.3 Instrumentos financieros**

##### **Activos financieros no derivados**

Los Activos financieros no derivados abarcan inversiones en capital y títulos de deuda, deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, efectivo equivalentes al efectivo, préstamos y financiamientos, cuentas comerciales y otras cuentas por pagar. Los instrumentos financieros no derivados son reconocidos inicialmente al valor razonable más, en el caso de instrumentos que no estén al valor razonable con cambios en resultados, los costos directamente atribuibles a la transacción. Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros no derivados son valorizados como se describe a continuación:

Efectivo y equivalente de efectivo, corresponden a saldos de efectivo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez y que son rápidamente realizables en caja y que tiene un bajo riesgo de cambios en su valor. Los sobregiros bancarios que son reembolsables sin restricciones y que forman parte integral de la administración de efectivo de la sociedad, se incluyen como componentes del efectivo y equivalentes al efectivo para propósitos del estado de flujos de efectivo.

Inversiones mantenidas hasta el vencimiento: La Empresa tiene la intención y capacidad de mantener los títulos de deuda hasta el vencimiento, éstas son clasificadas como mantenidas hasta el vencimiento. Las inversiones mantenidas hasta el vencimiento son reconocidas al costo amortizado usando el método de interés efectivo, menos cualquier pérdida por deterioro.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación

#### 3.3 Instrumentos financieros

##### Activos financieros no derivados

Activos financieros al valor razonable con cambios en resultados: Un instrumento es clasificado al valor razonable con cambios en resultados si es mantenido para negociación o es designado como tal en el reconocimiento inicial. Los instrumentos financieros son designados al valor razonable con cambios en resultados si la sociedad administra tales inversiones y toma decisiones de compra y venta con base en sus valores razonables de acuerdo con la administración de riesgo o la estrategia de inversión documentadas por la sociedad. Al reconocimiento inicial, los costos de transacciones atribuibles son reconocidos en resultados cuando se incurren. Los instrumentos financieros al valor razonable con cambios en resultados son valorizados al valor razonable y los cambios correspondientes son reconocidos en resultados.

Activos financieros disponibles para la venta: Las inversiones en valores de acciones y ciertos títulos de deuda son clasificados como activos financieros disponibles para la venta. Posterior al reconocimiento inicial, son reconocidas al valor razonable y los cambios que no sean pérdidas por deterioro, ni ganancias y pérdidas por conversión de partidas monetarias disponibles para la venta, son reconocidas directamente en el patrimonio. Cuando una inversión es dada de baja de los registros contables, la ganancia o pérdida acumulada en el patrimonio es transferida a resultados.

Préstamos y cuentas por cobrar: Son valorizados al costo amortizado. Corresponden a activos financieros no derivados con pagos fijos y determinables, que no son cotizados en un mercado activo. Surgen de operaciones de préstamo de dinero, bienes o servicios directamente a un deudor sin intención de negociar la cuenta a cobrar y, además, no están dentro de las siguientes categorías:

- Aquellas en las cuales se tiene la intención de vender inmediatamente en un futuro próximo y que son mantenidas para su comercialización.
- Aquellas designadas en su reconocimiento inicial como disponibles para la venta.
- Aquellas mediante las cuales el tenedor no pretende parcialmente recuperar sustancialmente toda su inversión inicial por otras razones distintas al deterioro del Crédito y, por lo tanto, deben ser clasificadas como disponibles para la venta.

Estos activos son incluidos como activos a valor corriente con excepción de aquellos cuyo vencimiento es superior a un año los que son presentados como activos no corrientes.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.3 Instrumentos financieros, continuación**

##### **Pasivos financieros no derivados**

Los pasivos financieros (incluidos los pasivos designados al valor razonable con cambios en resultados), son reconocidos inicialmente en la fecha de la transacción en la que la Sociedad se hace parte de las disposiciones contractuales del instrumento.

La Sociedad da de baja un pasivo financiero cuando sus obligaciones contractuales se cancelan o expiran.

Los activos y pasivos financieros son compensados y el monto neto presentado en el estado de situación financiera cuando, y sólo cuando, la Sociedad cuenta con un derecho legal para compensar los montos y tiene el propósito de liquidar sobre una base neta o de realizar el activo y liquidar el pasivo simultáneamente.

La Sociedad tiene como pasivos financieros no derivados solo cuentas por pagar comerciales y no mantiene préstamos o créditos, ni sobregiros bancarios.

Los pasivos financieros son reconocidos inicialmente a su valor razonable más cualquier costo de transacción directamente atribuible. Posterior al reconocimiento inicial, estos pasivos financieros se valorizan al costo amortizado usando el método de interés efectivo.

##### **Capital social**

###### **Acciones comunes**

Las acciones comunes son clasificadas como patrimonio. Los costos incrementales atribuibles directamente a la emisión de acciones comunes y a opciones de acciones son reconocidas como una deducción del patrimonio, netos de cualquier efecto tributario.

###### **Capital social preferencial**

La Sociedad al 31 de diciembre de 2013 y 2012, no posee acciones preferentes.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.4 Propiedades, planta y equipo**

##### **Reconocimiento y medición**

Las partidas de propiedad, planta y equipo son valorizados al costo que incluye; su precio de compra y los impuestos de compra no recuperables y cualquier costo atribuible directamente de llevar el activo a condición del uso que se espera, menos depreciación acumulada y pérdidas acumuladas por deterioro. El costo de la propiedad, planta y equipo al 1 de enero de 2010, la fecha de transición hacia NIIF, fue determinado principalmente considerando el costo corregido o revaluado bajo los principios contables generalmente aceptados en Chile como costo atribuido a la fecha de transición, ya que es comparable con su costo o costo depreciado de acuerdo con NIIF.

Cuando partes de una partida de propiedad, planta y equipo poseen vidas útiles distintas, son registradas como partidas separados dentro de propiedad, planta y equipo.

Los elementos del activo fijo incluidos en las propiedades, planta y equipo se reconocen por su costo menos su depreciación y pérdidas por el deterioro acumuladas correspondientes.

Las propiedades, planta y equipos que posee la Sociedad corresponden a los activos tangibles que cumplen la siguiente definición:

- Son para el uso interno (administración y ventas).
- Son utilizados para suministrar servicios.
- Se esperan utilizar por más de un período (largo plazo).

El costo inicial del activo fijo puede incluir:

- Precio de adquisición (más los aranceles de importación y otros costos asociados a las Importaciones); y cualquier costo directamente atribuible al traslado del activo a su ubicación final y al acondicionamiento necesario para que comience a operar.

Las ganancias y pérdidas de la venta de una partida de propiedad, planta y equipo son determinadas comparando la utilidad obtenida de la venta con los valores en libros de la propiedad, planta y equipo y se reconocen netas dentro de “otras ganancias” en resultados.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

**3.4 Propiedades, planta y equipo, continuación**

**Costos posteriores**

El costo de reemplazar parte de una partida de propiedad, planta y equipo es reconocido en su valor en libros, si es posible que los beneficios económicos futuros incorporados dentro de la parte fluya a la Sociedad y su costo pueda ser medido de manera fiable. El valor en libros de la parte remplazada se da de baja. Los costos de las reparaciones y del mantenimiento diario son reconocidos en resultados cuando se incurren.

**Depreciación**

La depreciación es reconocida en resultados desde la fecha en que el bien está en condiciones de ser utilizado y se ha formalizado su recepción, su cálculo se determina utilizando el método de depreciación lineal de la vida útil de cada partida de propiedad, planta y equipo. El terreno no se deprecia.

Las vidas útiles estimadas de propiedades, plantas y equipos son las siguientes:

Concepto	Vida útil base asignada (meses)
Terrenos	-
Edificios y construcciones	700-720
Maquinarias y vehículos de transporte de carga	24-36
Maquinas y equipos	24-36
Equipos computacional	36-60
Muebles y enseres	80-100
Instalaciones	100-116

Los métodos de depreciación, vidas útiles y valores residuales son revisados en cada fecha de cierre y ajustados en caso que sea necesario.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.5 Deterioro**

##### **Activos financieros no derivados**

Un activo financiero es evaluado en cada fecha de balance para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero está deteriorado si existe evidencia objetiva que uno o más eventos han tenido un efecto negativo en los flujos de efectivo futuros del activo.

Una pérdida por deterioro en relación con activos financieros valorizados al costo amortizado se calcula como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados, descontados al tipo de interés efectivo.

En el caso de los que tienen origen comercial, la Sociedad tiene definida una política para el registro de provisiones por deterioro en función de la antigüedad del saldo vencido.

Los activos financieros individualmente significativos están sujetos a pruebas individuales de deterioro. Los activos financieros restantes son evaluados colectivamente en grupos que comparten características de riesgo crediticio similares.

Todas las pérdidas por deterioro son reconocidas en resultados. Cualquier pérdida acumulada en relación con un activo financiero disponible para la venta reconocido anteriormente en el patrimonio es transferida a resultados.

La reversión de una pérdida por deterioro ocurre sólo si ésta puede ser relacionada objetivamente con un evento ocurrido después de que fue reconocida. En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado y los disponibles para la venta que son títulos de venta, la reversión es reconocida en resultados.

El valor en libros de los activos no financieros de la Empresa, excluyendo inventarios e impuestos diferidos, es revisado en cada fecha de balance para determinar si existe algún indicio de deterioro. Si existen tales indicios, entonces se estima el importe recuperable del activo.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.5 Deterioro, continuación**

##### **Activos no financieros**

El importe recuperable de un activo o unidad generadora de efectivo es el valor mayor entre su valor en uso y su valor razonable, menos los costos de venta. Para determinar el valor en uso, se descuentan los flujos de efectivo futuros estimados a su valor presente usando una tasa de descuento antes de impuestos que refleja las evaluaciones actuales del mercado sobre el valor temporal del dinero y los riesgos específicos que puede tener en el activo. Para propósitos de evaluación del deterioro, los activos son agrupados en el grupo más pequeño de activos que generan entradas de flujos de efectivo provenientes del uso continuo, los que son independientes de los flujos de entrada de efectivo de otros activos o grupos de activos (la “unidad generadora de efectivo”).

Se reconoce una pérdida por deterioro, si el valor en libros de un activo o su unidad generadora de efectivo excede su importe recuperable. Las pérdidas por deterioro son reconocidas en resultados. Las pérdidas por deterioro reconocidas en relación con las unidades generadoras de efectivo son asignadas primero, para reducir el valor en libros de cualquier plusvalía asignada en las unidades y para luego reducir el valor en libros de otros activos en la unidad (grupos de unidades) sobre una base de prorateo.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en períodos anteriores son evaluadas en cada fecha de balance en búsqueda de cualquier indicio de que la pérdida haya disminuido o haya desaparecido. Una pérdida por deterioro se reversa si ha ocurrido un cambio en las estimaciones usadas para determinar el importe recuperable. Una pérdida por deterioro se reversa sólo en la medida que el valor en libros del activo no exceda el valor en libros que habría sido determinado, neto de depreciación o amortización, si no hubiese sido reconocida ninguna pérdida por deterioro.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.6 Provisiones**

Una provisión se reconoce si: es resultado de un suceso pasado, la Sociedad posee una obligación legal o implícita que puede ser estimada de forma fiable y es probable que sea necesario un flujo de salida de beneficios económicos para resolver la obligación. Las provisiones se determinan descontando el flujo de efectivo que se espera a futuro a la tasa antes de impuestos que refleja la evaluación actual del mercado del valor del dinero en el tiempo y de los riesgos específicos de la obligación. Los cambios en el valor de la provisión por el efecto del paso del tiempo en el descuento se reconocen como costos financieros.

#### **3.7 Provisiones corrientes por beneficio a los empleados**

##### **Obligación por vacaciones**

La Sociedad reconoce el gasto por concepto de vacaciones del personal mediante el método de devengo. Este beneficio corresponde a todo el personal y es registrado a su valor nominal. Las obligaciones por vacaciones al personal se presentan en provisiones corrientes por beneficio a los empleados.

##### **Obligación incentivos al personal**

Las obligaciones por incentivos al personal se registran en el período sobre base devengada. La sociedad no mantiene contratos con sus trabajadores de indemnización a todo evento y/u otros beneficios de largo plazo. La sociedad registra los beneficios de corto plazo, tales como bonos por utilidades y por ventas, vacaciones y otros sobre base devengada y contempla aquellos beneficios emanados como obligación del convenio colectivo como práctica habitual de la sociedad, según lo establecido en NIC 19. La sociedad no presenta políticas de beneficio definidos u obligaciones de largo plazo contractuales con personal.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación

#### 3.8 Ingresos y costos

Como la Empresa administra juegos, los ingresos son reconocidos en resultados, una vez realizado el sorteo respectivo de las apuestas en línea e impresos desde la terminal computacional instalada en la agencia general al computador central ubicado en las oficinas de Polla Chilena de Beneficencia.

Como ingresos la Sociedad considera las ventas de juegos de azar, tales como:

- Ventas de Loto, Revancha, Desquite y Multiplicador.
- Ventas de Boletos Polla.
- Ventas de instantáneas (más conocidos como “raspes”).
- Ventas de pronósticos deportivos (Polla Gol, Xperto y Gol 10).
- Ventas de Loto 3.
- Ventas de Polla 4.
- Ventas Racha.

Dado que son apuestas de juegos futuros, Polla Chilena de Beneficencia registra en su contabilidad las ventas como “Venta Anticipada” que es una cuenta de pasivo y se mantienen en este status hasta el cierre de los juegos respectivos.

Como costo la Sociedad considera:

**Premios:** que se devengan por cada sorteo de cada juego.

**Beneficiarios Fisco:** de acuerdo a lo que indica la Ley.

**Beneficiarios Boletos e instantáneas:** de acuerdo a lo que indica la Ley

**Impuestos:** 15% según Ley N°18.110.

**Aportes al Instituto Nacional de Deportes:** de acuerdo a lo que indica la Ley.

**Servicio Computacional:** Costo del proveedor tecnológico.

**Materiales e insumos:** Costos de papel e insumos para Polla Boleto y Raspes.

**Transporte de Juegos:** Costo de despacho de Raspes.

La normativa legal que ampara el funcionamiento de la sociedad ha definido porcentajes de impuestos y aportes sobre la venta neta para ciertos beneficiarios específicos entre ellos el propio fisco y el Instituto Nacional de Deportes (siendo este último el mayor beneficiario dentro de una lista de 12 instituciones que están establecidas por ley).



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.9 Ingresos y gastos financieros**

Los ingresos financieros están compuestos por los intereses generados en los fondos invertidos.

Los gastos financieros están compuestos por gastos administración de convenio bancos, no existiendo intereses financieros por préstamos bancarios o de otro tipo.

#### **3.10 Impuesto a las ganancias**

El gasto por impuesto a las ganancias está compuesto por impuestos corrientes e impuestos diferidos. El gasto por impuesto a las ganancias es reconocido en resultados excepto en el caso que esté relacionado con partidas reconocidas directamente en el patrimonio, en cuyo caso se reconoce en patrimonio.

El impuesto corriente es el impuesto esperado por pagar por la renta imponible del ejercicio, usando tasas impositivas aprobadas o a punto de ser aprobadas a la fecha del balance, y cualquier ajuste al impuesto por pagar en relación con años anteriores.

Los impuestos diferidos son reconocidos usando el método del balance general, estipulando las diferencias temporales entre el valor en libros de los activos y pasivos para propósitos de los reportes financieros y los montos usados con propósitos impositivos. Los activos y pasivos por impuestos diferidos son compensados si existe un derecho legal exigible de ajustar los pasivos y activos por impuestos corrientes, y están relacionados con los impuestos a las ganancias aplicados por la misma autoridad tributaria sobre la misma entidad tributable, o en distintas entidades tributarias, pero pretenden liquidar los pasivos y activos por impuestos corrientes en forma neta, o sus activos y pasivos tributarios serán realizados al mismo tiempo.

Un activo por impuestos diferidos es reconocido en la medida en que sea probable que las ganancias y pérdidas imponibles futuras estén disponibles en el momento en que la diferencia temporal pueda ser utilizada. Los activos por impuestos diferidos son revisados en cada fecha de balance y son reducidos en la medida que no es probable que los beneficios por impuestos relacionados sean realizados.

Los impuestos a las ganancias adicionales que surjan de la distribución de dividendos son reconocidos al mismo tiempo que se reconocen los pasivos destinados a pagar el dividendo relacionado.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación

#### 3.10 Impuesto a las ganancias, continuación

Los activos y pasivos tributarios para el ejercicio actual y para ejercicios anteriores, son medidos al monto que se estima recuperar o pagar a las autoridades tributarias. Las tasas impositivas y regulaciones fiscales empleadas en el cálculo de dichos importes, son las que están vigentes para los ejercicios en que se estiman se reversara la diferencia temporal.

#### 3.11 Dividendo mínimo

El Artículo N°79 de la Ley de Sociedades Anónimas de Chile establece que, salvo acuerdo diferente adoptado en la junta respectiva, por la unanimidad de las acciones emitidas, las sociedades anónimas abiertas deberán distribuir anualmente como dividendo en dinero a sus accionistas, a prorrata de sus acciones o en la proporción que establezcan los estatutos si hubiere acciones preferidas, a lo menos el 30% de las utilidades líquidas de cada ejercicio, excepto cuando corresponda absorber pérdidas acumuladas provenientes de ejercicios anteriores. Considerando que Polla Chilena de Beneficencia S.A. tiene solo 2 accionistas se logra un rápido acuerdo para la distribución de dividendos del capital social de 2500 acciones 2.475 equivalen a un 99% para CORFO y 25 equivalen al 1% para el FISCO, al cierre de cada período se determina el monto de la obligación con los accionistas, neta de los dividendos provisorios que se hayan aprobado en el curso del año, y se registra contablemente en el rubro “Otros pasivos corrientes” rebajando la cuenta de utilidad”. Los dividendos provisorios y definitivos, se registran como menor Patrimonio Neto en el momento de su aprobación por el órgano competente, que en el primer caso normalmente es el Directorio de la Sociedad, mientras que en el segundo la responsabilidad recae en la Junta General de Accionistas.

#### 3.12 Estado de flujos de efectivo

El estado de flujos representa las entradas y salidas o de otros medios equivalentes, entendiéndose por estos las inversiones a plazo inferior a tres meses de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor, se utiliza el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizan las siguientes expresiones en el sentido que figura a continuación:

**Actividades de explotación:** son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de Polla Chilena de Beneficencia S.A. y sus costos asociados, así como las actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiamiento.

Los movimientos de las actividades de operación son determinados por el método directo. Todos los gastos por intereses financieros son clasificados dentro de la actividad de operación.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

#### **3.12 Estado de flujos de efectivo, continuación**

**Actividades de inversión:** las actividades de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

**Actividades de financiamiento:** actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio total y de los pasivos de carácter financiero.

La Sociedad considera Efectivo y Efectivo Equivalente los saldos de efectivo mantenidos en caja y en cuentas corrientes bancarias, los depósitos a plazo y otras operaciones financieras que se estipula liquidar a menos de 90 días desde su fecha de vencimiento.

#### **3.13 Inventarios**

Los inventarios se valorizan al costo o a su valor neto realizable, el que sea menor. El método de costeo utilizado corresponde al costo promedio ponderado.

El valor neto realizable corresponde al precio de venta estimado para los inventarios menos todos los costos necesarios para realizar la venta.

El costo de las existencias comprenderá todos los costos de adquisición, costos de transformación y otros incurridos para darle las existencias su ubicación y condición actual.

#### **3.14 Activos intangibles**

Los activos intangibles que son adquiridos por la Sociedad y tienen una vida útil, son valorizados al costo menos la amortización acumulada y las pérdidas acumuladas por deterioro.

#### **Desembolsos posteriores Activos intangibles**

Los desembolsos posteriores son capitalizados sólo cuando aumentan los beneficios económicos futuros incorporados en el activo específico relacionado con dichos desembolsos. Todos los otros desembolsos son reconocidos en resultados cuando se incurren.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 3 Políticas Contables Significativas, Continuación**

**3.14 Activos intangibles continuación**

**Amortización Activos intangibles**

La amortización se basa en el costo de un activo menos su valor residual. Los activos intangibles se amortizan en resultado con base en el método de amortización lineal durante la vida útil estimada de los activos intangibles, desde la fecha en que se encuentren disponibles para su uso.

Los métodos de amortización, vidas útiles y valores residuales son revisados en cada ejercicio financiero y se ajustan si es necesario.

**Nota 4 Efectivo y Equivalente al Efectivo**

a) La composición del rubro al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

Efectivo y Equivalentes al Efectivo	31-12-2013	31-12-2012
	M\$	M\$
Efectivo en caja	6.192	4.764
Saldos en bancos	505.884	167.418
Depósitos a plazos	1.230.293	3.051.108
Bonos	7.111.699	5.054.211
Fondos Mutuos	894.151	2.531.083
Pactos US\$	238.449	137.525
<b>Total</b>	<b>9.986.668</b>	<b>10.946.109</b>

b) El detalle por tipo de moneda del efectivo y equivalentes al efectivo, es el siguiente:

Efectivo y Equivalentes al Efectivo	Saldo al		
	Moneda	31.12.2013	31.12.2012
		M\$	M\$
Efectivo y equivalente al efectivo	\$	9.980.476	10.808.350
Efectivo y equivalente al efectivo	US\$	6.192	137.759
<b>Total</b>		<b>9.986.668</b>	<b>10.946.109</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 4 Efectivo y Equivalente al Efectivo, Continuación**

- c) Los depósitos a corto plazo vencen en un plazo inferior a tres meses desde su fecha de adquisición y devengan el interés de mercado para este tipo de inversiones de corto plazo.
- d) No existen restricciones a la disposición de efectivo.
- e) Los ítems Fondos mutuos, bonos y pactos corresponden a instrumentos financieros administrados por Larraín Vial Corredores de Bolsa, son valorizados al valor razonable y liquidados en menos de noventa días en función de los premios a pagar por la Sociedad.

**Nota 5 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar**

**a) Deudores Comerciales y otras cuentas por cobrar neto**

Los saldos de deudores por venta y otras cuentas por cobrar al 31 de diciembre de 2013 y 31 de diciembre de 2012, son los siguientes:

Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (NETO)	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Deudores por ventas	2.578.374	3.069.983
<b>Total deudores comerciales</b>	<b>2.578.374</b>	<b>3.069.983</b>
Cuentas corrientes del personal	95.990	60.813
Anticipo a proveedores	13.951	37.290
Fondos a rendir	-	1.920
<b>Total otras cuentas por cobrar</b>	<b>109.941</b>	<b>100.023</b>
<b>Totales Neto</b>	<b>2.688.315</b>	<b>3.170.006</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 5 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, continuación**

**b) Deudores Comerciales y otras cuentas por cobrar bruto**

Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (BRUTO)	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Deudores por ventas	2.607.938	3.151.717
<b>Total deudores comerciales</b>	<b>2.607.938</b>	<b>3.151.717</b>
Cuentas corrientes del personal	95.990	60.813
Anticipo a proveedores	13.952	37.290
Fondos a rendir	-	1.920
Total otras cuentas por cobrar	<b>109.942</b>	<b>100.023</b>
<b>Totales Bruto</b>	<b>2.717.880</b>	<b>3.251.740</b>

Los Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar no devengan intereses y generalmente las condiciones de pago son hasta 7 días, ya que esta cuenta por cobrar representa la recaudación semanal en cada agencia por las apuestas que realiza el público general.

No existe ningún cliente que individualmente mantenga saldos significativos en relación con las ventas o cuentas a cobrar totales de la Sociedad.

La composición de los deudores por venta y otras cuentas por cobrar, cumplen las siguientes condiciones:

Los Deudores por ventas corresponden a la red de agentes oficiales a lo largo del país quienes a cambio de una comisión por las ventas, captan apuestas en línea e impresos. El saldo al 31 de Diciembre representa la recaudación, neta de comisiones, que realiza cada agencia de la última semana de apuestas que debe ser depositado a más tardar la semana posterior a la de la apuesta.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 5 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, continuación

Las Cuentas corrientes del personal, corresponde a anticipos de sueldos, créditos habitacionales, de emergencias y especiales cuyos plazos de vencimiento fluctúan entre los 1 y 12 meses

#### e) Deterioro de Deudores

Los movimientos en la provisión de deterioro son las siguientes:

Deudores por ventas vencidas y no pagadas con deterioro	Corriente
	M\$
Saldo inicial al 1 de enero de 2012	81.090
Saldo al 31 de diciembre de 2012	81.734
<b>Castigos al 31 de diciembre 2013</b>	<b>(52.170)</b>
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2013</b>	<b>29.564</b>

#### Calidad crediticia de activos financieros

El análisis crediticio de los deudores comerciales es realizado caso a caso por la administración.

La Compañía considera evidencia de deterioro de las cuentas por cobrar, tanto para un activo individual como a nivel colectivo. Todas las cuentas por cobrar individualmente significativas han sido evaluadas por deterioro específico. Prácticamente todas las cuentas por cobrar individuales han sido evaluadas como no deterioradas y se mantienen seguros vigentes para resguardar el no pago.

### Nota 6 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas

El controlador de Polla Chilena de Beneficencia S.A. es el Fisco de Chile con un 100% de dominio. La Sociedad efectúa transacciones Directa e Indirecta con Televisión Nacional de Chile (T.V.N.), Casa de Moneda y Correos de Chile.

#### 6.1 Saldos y transacciones con entidades relacionadas

Los saldos de cuentas por pagar entre la sociedad y sus sociedades relacionadas son los siguientes, a la fecha no se registran cuentas por cobrar con entidades relacionadas.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 6 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación**

**a) Cuentas por pagar a entidades relacionadas:**

RUT	Empresa	Relación	Descripción Transacción	31.12.2013	31.12.2012
				M\$	M\$
60.706.000-2	CORFO	Accionista	Dividendo	595.838	507.680
60.805.000-0	Fisco de Chile	Accionista	Dividendo	6.019	5.128
60.806.000-6	Casa de Moneda	Matriz común	Control Calidad	4	-
<b>Total</b>				<b>601.861</b>	<b>512.808</b>

Dentro de este rubro se considera provisión 30% dividendo

No existen deudas que se encuentren garantizadas.

**b) Transacciones más significativas y sus efectos en resultados:**

RUT	Empresa	Relación	Descripción Transacción	Monto	31.12.2013 Efecto en R <sup>a</sup>	31.12.2012
				M\$	M\$	M\$
81.689.800-5	T.V. N.	Matriz común	Publicidad	420.000	464.407	420.000
60.806.000-6	Casa de Moneda	Matriz común	Control Calidad	531	531	767
60.503.000-9	Correos de Chile	Matriz común	Servicio Correos	532	532	-
60.706.000-2	CORFO	Accionista	Dividendo	1.692.267	-	-
60.805.000-0	Fisco de Chile	Accionista	Dividendo	17.094	-	-

**6.2 Directores y personal clave de la gerencia**

**a) Directorio**

La Empresa es administrada por un Directorio compuesto por siete miembros, los cuales permanecen por un período definido en sus respectivos nombramientos y pudiendo ser reelegidos.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 6 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación**

**6.2 Directores y personal clave de la gerencia, continuación**

**a) Directorio, continuación**

Los Directores designados por la CORFO y Fisco de Chile podrán ser removidos antes de la expiración de sus mandatos por las Instituciones que hayan propuesto su designación.

A continuación se presentan la compensación total percibida por los Directores de la Compañía durante los períodos:

	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Gastos por remuneraciones al Directorio	97.256	96.998
<b>Total</b>	<b>97.256</b>	<b>96.998</b>

**b) Personal clave**

La Empresa ha determinado como personal clave a sus Gerentes y Subgerentes. Los cuales son 15 personas.

A la fecha de estos estados financieros no existen saldos pendientes con personal clave.

A continuación se presentan la compensación total percibida por el personal clave de la Empresa durante los períodos:

Gastos Remuneraciones Personal Clave	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Gastos por remuneraciones	927.254	965.619
<b>Total</b>	<b>927.254</b>	<b>965.619</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 6 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, Continuación**

**6.2 Directores y personal clave de la gerencia, continuación**

**b) Personal clave, continuación**

La Empresa otorga a los ejecutivos un bono anual de carácter variable que se asigna sobre la base del grado de cumplimiento de metas corporativas, consignadas en el convenio de desempeño y en atención a los resultados del ejercicio.

Estas remuneraciones incluyen el sueldo anual y el bono descrito.

**Nota 7 Inventarios**

Los saldos de inventarios se componen de la siguiente forma:

Inventario	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Material publicitario y promocional	13.795	422
Raspes	295.588	226.274
<b>Total</b>	<b>309.383</b>	<b>226.696</b>

Los inventarios se valorizan al costo o a su valor neto realizable, el que sea menor. El método de costeo utilizado corresponde al costo promedio ponderado.

El valor neto realizable corresponde al precio de venta estimado para los inventarios menos todos los costos necesarios para realizar la venta. Polla Chilena de Beneficencia, no ha castigado ningún monto sobre el rubro de Inventarios por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, respectivamente.

A contar del año comercial 2013 el Producto Polla Boletto solo se comercializa en su formato electrónico, no manteniendo stock físico en la bodega de Polla Chilena de Beneficencia. El saldo de inventario al 31 de diciembre no incluye este Producto.

Al 31 de diciembre de 2013 y 31 diciembre 2012 la Empresa no tiene prendas sobre sus inventarios para garantizar obligaciones financieras.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 8 Activos por Impuestos Corrientes**

Los saldos de activos por impuestos corrientes por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 31 de diciembre de 2012 se componen de la siguiente forma:

Activos por impuestos corrientes	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Pagos Provisionales Mensuales (PPM) Por recuperar	721.147	1.614.907
Crédito SENCE	3.084	5.800
Impuesto Renta Por Pagar	(548.304)	(448.803)
<b>Total</b>	<b>175.927</b>	<b>1.171.904</b>

**Nota 9 Otros Activos no Financieros Corrientes**

El saldo de pagos realizados por adelantado se compone de la siguiente forma:

Otros activos no financieros corrientes	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Seguros vigentes	20.458	17.701
Pólizas premios raspes	356.962	252.901
Otros	22.289	18.418
<b>Total</b>	<b>399.709</b>	<b>289.020</b>

El ítem de pólizas premios raspes corresponde a pólizas a mediano plazo para cubrir los premios máximos por instantáneas, difiere de las pólizas de seguros generales adquiridos por la Sociedad y que se indican en ítem seguros vigentes. La generación al término de un año comercial de un saldo insoluto está relacionado con la probabilidad de que el premio de ese raspe sea validado o no durante el mismo período en que se tomó la póliza. De todas las pólizas generadas el 2012 algunas no fueron cobradas ese año o se tomaron durante el último mes de ese período.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 10 Propiedad, Planta y Equipos**

La composición del rubro corresponde al siguiente detalle:

Propiedades, Planta y Equipos, Neto	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Terrenos	83.149	83.149
Edificios	2.064.541	2.107.627
Obras en Curso	59.145	209.543
Muebles y Enseres	124.942	151.201
Equipamiento de Tecnologías de la Información	81.275	97.437
Instalaciones Fijas y Accesorios	407.198	244.280
Vehículos de motor	4.918	6.386
Otros	8.143	8.143
<b>Total</b>	<b>2.833.311</b>	<b>2.907.766</b>

Propiedades, Planta y Equipos, Bruto	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Terrenos	83.149	83.149
Edificios	3.282.090	3.282.089
Remodelación	59.145	209.543
Muebles y Enseres	209.215	238.352
Equipamiento de Tecnologías de la Información	134.822	160.556
Instalaciones Fijas y Accesorios	542.906	345.487
Vehículos de motor	23.372	23.372
Otros	8.143	8.143
<b>Total</b>	<b>4.342.842</b>	<b>4.350.691</b>

Depreciación Acumulada de Propiedades, Planta y Equipo	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Edificios	1.217.549	1.174.462
Muebles y Enseres	84.273	87.151
Equipamiento de Tecnologías de la Información	53.547	63.119
Instalaciones Fijas y Accesorios	135.708	101.207
Vehículos de motor	18.454	16.986
<b>Total</b>	<b>1.509.531</b>	<b>1.442.925</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 10 Propiedad, Planta y Equipos, Continuación**

- Los gastos por depreciación se incluyen bajo el ítem Gastos de Administración.
- No existen elementos de Propiedades, Plantas y Equipos entregados en garantías.
- La empresa no ha financiado con créditos o similar sus obras y mejoras de Activo.

**10.1 Deterioro**

Los activos sujetos a depreciación se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias del negocio indique que el valor libro de los activos puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro cuando el valor libro es mayor que su valor recuperable.

La Empresa, en base al resultado de las pruebas de deterioro, considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

**10.2 Valorización posterior**

La Sociedad valoriza sus propiedades, plantas y equipos de acuerdo con el método del costo.

- a) A continuación se presenta el detalle de Propiedades, Plantas y Equipos durante el período 2013 y ejercicio 2012:

	Construcción en curso	Terrenos	Edificios, Neto	Planta y Equipos, neto	Equipamiento o de Tecnologías de la Información, Neto	Instalaciones Fijas y Accesorios, Neto	Vehículos de Motor, Neto	Otras Propiedades, Planta y Equipo, Neto	Propiedades, Planta y Equipo, Neto
Saldo Inicial 01/01/2013	209.543	83.149	2.107.628	151.201	97.403	244.313	6.386	8.143	2.907.766
Cambios	Adiciones			25.614	16.049	202.250			243.913
	Desapropiaciones			(54.751)	(41.781)	(4.832)			(101.364)
	Gasto de Depreciación			(43.086)	(25.924)	(26.421)	(1.469)		(134.211)
	Otros Incrementos (Decrementos)	(150.398)			28.802	35.993	2.810		(82.793)
Cambios, Total	(150.398)	-	(43.086)	26.259	16.160	162.917	(1.469)	-	74.455
Saldo Final 30/09/2013	59.145	83.149	2.064.542	124.942	81.243	407.230	4.917	8.143	2.833.311



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 10 Propiedad, Planta y Equipos, Continuación**

**10.2 Valorización posterior, continuación**

b) A continuación se presenta el detalle de Propiedades, Plantas y Equipos durante el período 2013 y ejercicio 2012, continuación:

	Construcción en curso	Terrenos	Edificios, Neto	Planta y Equipos, neto	Equipamiento o de Tecnologías de la Información, Neto	Instalaciones Fijas y Accesorios, Neto	Vehículos de Motor, Neto	Otras Propiedades, Planta y Equipo, Neto	Propiedades, Planta y Equipo, Neto
Saldo Inicial 01/01/2012	190.946	83.149	2.151.503	105.975	39.939	85.211	8.262	8.143	2.673.128
Cambios	Adiciones	209.543		116.875	76.735	204.502			607.655
	Desapropiaciones			(46.613)		(30.827)			(77.440)
	Gasto de Depreciación			(43.875)	(25.036)	(19.271)	(1.876)		(104.631)
	Otros Incrementos (Decrementos)	(190.946)							(190.946)
Cambios, Total	18.597	-	(43.875)	45.226	57.464	159.102	(1.876)	-	234.638
Saldo Final 31/12/2012	209.543	83.149	2.107.628	151.201	97.403	244.313	6.386	8.143	2.907.766

**Nota 11 Intangibles**

a) La composición del rubro corresponde al siguiente detalle:

Intangible, Neto	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Proyecto SAP y Sistema Randomicos	460.871	548.921
<b>Total</b>	<b>460.871</b>	<b>548.921</b>

Intangible, Bruto	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Proyecto SAP y Sistema Randomicos	621.823	621.823
<b>Total</b>	<b>621.823</b>	<b>621.823</b>

Amortización Intangible	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Proyecto SAP y Sistema Randomicos	160.952	72.902
<b>Total</b>	<b>160.952</b>	<b>72.902</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 11 Intangibles, Continuación**

En este rubro se han imputado los derechos de uso que tiene la sociedad sobre el Sistema de Juegos Randómicos desarrollados por el proveedor tecnológico. Se amortizaran por el resto de la vida útil del contrato vigente suscrito entre la Sociedad, Gtech y Sistema SAP.

Amortización y cargo por deterioro.

La amortización de activos intangibles se incluye en los costos de ventas. La pérdida se reconoce en el costo de explotación en el estado de resultados integrales.

**Nota 12 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos**

**12.1 Efectos en resultados por impuestos a la renta e impuesto diferido**

Los principales componentes del gasto por impuesto a la renta e impuestos diferidos con efecto en el estado de resultado, por los períodos terminados al 31 de Diciembre de 2013 y al 31 de diciembre de 2012 el siguiente:

Efectos en resultados por impuestos a la renta e impuesto diferido	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Gastos por impuestos corrientes	(548.304)	(448.803)
<b>Gastos por impuestos corrientes, neto, total</b>	<b>(548.304)</b>	<b>(448.803)</b>
Gastos diferidos por relativos a la creación y reversión de diferencias temporarias	5.494	(162.904)
<b>Total</b>	<b>(542.810)</b>	<b>(611.707)</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 12 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos, Continuación**

**12.2 Impuesto a la Renta**

Efectos en resultados por impuestos a la renta e impuesto diferido	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Utilidad del período	2.006.191	1.709.361
Total gastos por impuesto a las ganancias	542.810	611.707
Utilidad excluido el impuesto a las ganancias	<b>2.549.001</b>	<b>2.321.068</b>
Impuesto a las ganancias aplicando la tasa a impositiva local de la Sociedad	509.800	464.214
Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente	33.010	147.493
Total gastos por impuestos a la ganancias	542.810	611.707
Tasa impositiva legal	20%	20%
Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente	1,30%	6,35%
<b>Total</b>	<b>21,30%</b>	<b>26,35%</b>

El total de impuestos devengados por rentas son los siguientes:

Efectos en resultados por impuestos a la renta e impuesto diferido	2013	2012
	Tasa efectiva del 20%	Tasa efectiva del 20%
	M\$	M\$
Utilidad antes de impuestos	2.549.001	2.321.068
Impuesto a la renta	(542.810)	(611.707)



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 12 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos, Continuación**

**12.3 Activos por impuestos diferidos**

Activos por impuestos diferidos	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Provisiones incobrables	5.913	16.218
Provisión Vacaciones	54.217	24.740
Ventas Anticipadas	44.480	88.443
Activos por impuestos diferido relativos a Activo Fijo	74.749	34.330
<b>Total</b>	<b>179.359</b>	<b>163.731</b>

**12.4 Pasivos por impuestos diferidos**

Pasivos por impuestos diferidos	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Pasivos por imppto. diferido relativos a Activo Fijo	(204.351)	(194.218)
<b>Total</b>	<b>(204.351)</b>	<b>(194.218)</b>

**12.5 Activos y pasivos por impuestos diferidos netos**

Pasivos por impuestos diferidos netos	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Pasivos por impuestos diferidos netos	(24.992)	(30.487)
<b>Total</b>	<b>(24.992)</b>	<b>(30.487)</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 13 Cuentas Comerciales por Pagar y Otras Cuentas Corrientes por Pagar**

Los acreedores por ventas y otras cuentas por pagar al término de cada período, presenta la siguiente información:

Cuentas Comerciales por Pagar Corrientes	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Obligaciones por compras de servicios e insumos	1.440.315	1.703.326
Beneficiarios	2.758.031	3.717.068
Premios por pagar	3.182.822	4.623.225
Ingresos percibidos por adelantado	222.400	442.217
Retención Impuesto Único	16.034	22.574
10% Retención Impuesto Segunda Categoría	3.004	3.338
P.P.M. por pagar	35.179	85.747
Impuesto Ley 18.110	1.451.228	1.385.829
<b>Total Cuentas Comerciales por pagar</b>	<b>9.109.013</b>	<b>11.983.324</b>

Las Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar no devengan intereses y normalmente son liquidadas en un período de 30 días.

**Nota 14 Provisiones por Beneficios a los Empleados, Corrientes**

La dotación del personal a diciembre de 2013 es de:

	31-12-2013	31-12-2012
SEGMENTO	Nº TRABAJADORES	Nº TRABAJADORES
Administrativo	38	56
Ejecutivo	5	15
Jefatura Administrativa	9	10
Jefatura Profesional	17	9
Profesional	14	15
<b>Total general</b>	<b>83</b>	<b>105</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 14 Provisiones por Beneficios a los Empleados, Corrientes Continuación**

El total de beneficios al personal corrientes registrados en el estado de situación financiera al término de cada período, es el siguiente:

Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Bono de Asignación Fin de Año	234.240	209.635
Vacaciones del personal	271.087	123.699
Gratificación	81.961	90.070
Bono por Utilidad Contable	7.139	9.137
Bono por Ventas	14.848	-
<b>Total</b>	<b>609.275</b>	<b>432.541</b>

La Empresa mantiene contrato colectivo con sus trabajadores, en el cual se establecen retribuciones y beneficios de corto plazo, cuyas principales características se describen a continuación:

**14.1 Bonos y gratificaciones**

Corresponden a beneficios asignados al personal, de acuerdo a contrato colectivo e individual.

**14.2 Vacaciones del personal**

Las vacaciones del personal al 31 de diciembre de 2013 y 2012, se registran devengadas a la fecha de su obligación y son liquidados en un plazo menor a 12 meses.

**14.3 Beneficios del personal por años de servicios**

La Sociedad no registra cargos por este concepto.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 15 Capital y Reservas**

**15.1 Capital suscrito, pagado y número de acciones**

Al 31 de diciembre de 2013 y 31 de diciembre de 2012 el capital de la empresa asciende a **M\$3.252.260** está representado por 2500 acciones sin valor nominal totalmente suscritas y pagadas. Estas pertenecen, a la Corporación de Fomento de la Producción CORFO en un 99% (2.475 acciones) y el Fisco de Chile 1% (25 acciones).

Capital suscrito, pagado y número de acciones	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Capital Emitido	3.252.260	3.252.260
Acciones CORFO (99%)	2.475	2.475
Acciones Fisco (1%)	25	25
Valor por Acción	<b>1.300,90</b>	<b>1.300,90</b>

Conciliación del Patrimonio Financiero	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Capital Emitido	3.252.260	3.252.260
Utilidades Acumuladas	1.404.334	1.196.553
Diferencia Implementación NIIF	1.852.449	1.852.449
<b>Total</b>	<b>6.509.043</b>	<b>6.301.262</b>

**15.2 Dividendos**

La política de dividendos se considerará como un pasivo constructivo el cual estará devengado al cierre de cada período.

La utilidad acumulada al 31 de diciembre de 2012 (M\$1.709.361) y al 31 de diciembre de 2013 (M\$2.006.191) se muestra neta del 30% de Provisión de Dividendos (M\$512.808 y M\$601.857), respectivamente.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 15 Capital y Reservas, Continuación

#### 15.2 Dividendos, continuación

Las utilidades y disminuciones de capital son realizadas de acuerdo a su porcentaje de participación.

	31.12.2013	Dividendo	Acciones
	%	M\$	
CORFO	99	1.692.267	2.475
Fisco de Chile	1	17.094	25
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>1.709.361</b>	<b>2.500</b>

La distribución de dividendos fue realizada el miércoles 15 de mayo de 2013. El valor del dividendo por acción corresponde a \$683.744,43.

#### 15.3 Gestión de capital

El objetivo de la Empresa en materia de gestión de capital es mantener un nivel adecuado de capitalización, que les permita el acceso a los mercados financieros para el desarrollo de sus objetivos de mediano y largo plazo, optimizando el retorno a sus accionistas y manteniendo una sólida posición financiera.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 16 Ingresos y Costos**

**16.1 Ingresos netos**

La composición de los ingresos por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012 menos los costos directos por impuestos Ley N°18.110, son los siguientes:

Ingresos netos	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Ingresos Brutos		
Boleto	1.966.454	2.409.081
Loto	96.737.249	78.114.121
Instantáneas	7.983.115	9.032.809
Toto 3	3.285.577	3.005.027
Xperto	8.585.304	8.490.119
Polla 4	2.170.943	2.162.613
Polla Gol	529.275	571.747
Racha	1.294.877	2.653.380
Gol 10	51.087	86.319
<b>Impuesto Ley N°18.110</b>	(16.000.612)	(13.909.376)
<b>Total Ingresos Netos</b>	<b>106.603.269</b>	<b>92.615.840</b>

**16.2 Costos y otros gastos por función**

- Corresponde a los premios asignados a cada concurso o sorteo, los impuestos y aportes que se devengan por cada sorteo, los servicios de procesamiento de juegos, transporte de juegos impresos y la impresión de los boletos o cartones de sorteos.
- En función a que la principal actividad de la Sociedad consiste en la captación de apuestas y pago de premios, las que se procesan mediante un sistema computacional en uso consistente en terminales instalados en las agencias oficiales y un centro de cómputos en las oficinas generales de la Sociedad, es que existe un contrato, a contar del 1 de septiembre de 2009, con la empresa GTECH que provee el servicio y el equipamiento necesario a cambio de un porcentaje de las ventas mensuales de la sociedad. Los desembolsos por este concepto se presentan en el rubro costos de la explotación.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 16 Ingresos y Costos, Continuación**

**16.2 Costos y otros gastos por función, continuación**

La composición de los costos y otros gastos por función por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

Costos y otros gastos por función	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Premios	50.751.179	43.738.165
Beneficiario Fisco	16.612.073	13.948.572
Fondo Nacional de Salud	13.047	15.034
Consejo de Defensa del Niño	26.097	30.070
Consejo Nacional Protección Ancianidad	52.192	60.138
Fundación Ayuda Niño Limitado	52.192	60.138
Cruz Roja de Chile	29.166	33.607
Cuerpo de Bomberos del País	92.616	106.717
Fundación. Ins. Agrícola Adolfo Matthei	8.699	10.023
Sociedad Asistencia y Capacitación	21.746	25.057
Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado	43.494	50.116
Voto Nacional O'Higgins	30.446	35.081
Aldea de niños Cardenal Raúl Silva H.	65.242	75.175
Instituto Nacional del Deporte	14.620.079	12.311.268
Servicio Computacional	2.521.650	2.699.490
Materiales e Insumos	1.010.430	533.961
Transporte Juegos	147.114	187.499
<b>Total Costo Explotación</b>	<b>86.097.462</b>	<b>73.920.111</b>
Gastos de Administración y Ventas	18.714.732	16.797.720
<b>Total Costo Administración</b>	<b>18.714.732</b>	<b>16.797.720</b>
<b>Total</b>	<b>104.812.194</b>	<b>90.717.831</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 16 Ingresos y Costos, Continuación**

**16.3 Otros ingresos**

La composición de otros ingresos al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

Otros ingresos	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Otros Ingresos (Multas, ventas de bases)	110.610	31.573
<b>Total</b>	<b>110.610</b>	<b>31.573</b>

Dentro concepto de Otros Ingreso se encuentran las multas cursadas por Polla Chilena de Beneficencia S.A. a sus Proveedores según contratos.

**16.4 Otros gastos, por función**

La composición de otros gastos al 31 de diciembre de 2013 y 2012 corresponde al concepto otros gastos generales de la operación.

Otros gastos	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Otros gastos generales	(21.829)	(6.937)
<b>Total</b>	<b>(21.829)</b>	<b>(6.937)</b>

**16.5 Ingresos financieros**

La composición de los ingresos financieros al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

Ingresos financieros	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Intereses Banca Privada	620.774	423.629
<b>Total</b>	<b>620.774</b>	<b>423.629</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 16 Ingresos y Costos, Continuación**

**16.6 Costos financieros**

La sociedad no presenta gastos por este ítem.

**16.7 Diferencias de tipo de cambio y Resultados por unidades de reajuste**

La composición de las diferencias de tipo de cambio al 31 de Diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

Dif. Tipo Cambio y Unid de Reajuste	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Diferencia tipo de cambio	19.012	(32.975)
Resultado por moneda de reajuste	29.360	7.769
<b>Total</b>	<b>48.372</b>	<b>(25.206)</b>

**16.8 Depreciación**

El detalle de este rubro de la cuenta de resultados es el siguiente:

Depreciación	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Depreciación	134.211	104.631
<b>Total</b>	<b>134.211</b>	<b>104.631</b>

La depreciación está completamente incluida en el rubro gastos de administración.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

## **Nota 17    Gestión de Riesgos Financieros**

En el curso normal de sus actividades, la Compañía está expuesta a diversos riesgos financieros que pueden afectar de manera significativa el valor económico de sus flujos y activos y, en consecuencia, sus resultados. A continuación se presenta una definición de los riesgos que enfrenta la Compañía, una caracterización y cuantificación de éstos, así como una descripción de las medidas de mitigación actualmente en uso por parte de la Sociedad:

### **a)    Riesgo de mercado**

Debido a la naturaleza de sus operaciones, la Sociedad está expuesta a riesgos de mercados, tales como:

#### **a.1    Riesgo de tipo de cambio**

La Sociedad se encuentra expuesta al riesgo de variación del dólar estadounidense debido a que mantiene inversiones en esta moneda con el propósito de pagar contratos con proveedores extranjeros. La política de la Compañía es de mantener las inversiones en dólares suficientes para cancelar el saldo no consumido de los contratos vigentes, de esta manera se minimiza el efecto del riesgo de tipo de cambio. La Compañía no contempla en sus políticas el uso de instrumentos derivados.

Al 31 de diciembre las inversiones en dólares son de M\$6.192.-

#### **a.2    Riesgo de tasa de interés**

La Compañía no mantiene deudas con el sistema financiero y sus inversiones las mantiene al valor razonable.

### **b)    Riesgo de crédito**

El riesgo de crédito es el riesgo de pérdida financiera que enfrenta la Sociedad si un cliente o una contraparte no cumple con sus obligaciones contractuales y se origina principalmente de las cuentas por cobrar y los instrumentos de inversión de la Sociedad.

#### **b.1    Deudores Comerciales**

En lo que respecta al riesgo de crédito correspondiente a las cuentas por cobrar podemos establecer que es un riesgo que históricamente ha mostrado ser muy limitado dada la naturaleza del negocio y del propio proceso de cobranza y surge principalmente de la eventual insolvencia de algunos de los agentes recaudadores, lo que afectaría la recaudación de una semana de ventas, que es el plazo que tienen para depositar los fondos recaudados en cuenta corriente bancaria de la sociedad.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 17 Gestión de Riesgos Financieros, Continuación**

**b) Riesgo de crédito, continuación**

**b.1 Deudores Comerciales, continuación**

La Compañía administra estas exposiciones a través de una adecuada gestión de sus cuentas por cobrar y procesos de cobranza. Además la Compañía tiene vigente un seguro de crédito que cubre las cuentas por cobrar de los agentes, de modo que el riesgo implícito que tiene este activo está traspasado, en un alto porcentaje, al mercado asegurador.

La política de la Sociedad respecto de la recaudación de las apuestas que realizan los agentes, es que éstas deben ser liquidadas y depositadas en cuenta corriente de la sociedad la semana posterior a la de la venta realizada en la agencia respectiva, si este depósito no es efectuado, la Sociedad bloquea el sistema inmediatamente para que el agente no pueda vender juegos de azar a sus clientes. Puesto que en su gran mayoría los juegos de azar representan un porcentaje importante de los ingresos de los agentes, generalmente el cumplimiento al requerimiento de depósito es cumplido en tiempo y forma.

En síntesis, con una cartera por cobrar al 31 de diciembre de MM\$2.688, el promedio de morosidad de agentes y por lo tanto de exposición antes del seguro es de MM\$48. Por lo anterior, podemos decir que nuestra exposición al riesgo de crédito proveniente de los deudores comerciales es muy baja. Sin perjuicio de lo anterior, la Compañía tiene un litigio vigente con nuestro proveedor Transbank relacionados con pagos electrónicos no abonados en nuestra cuenta corriente bancaria.

Desde el punto de vista de la antigüedad de la cartera por cobrar, el análisis de los deudores comerciales y otras cuentas es el siguiente:

<b>Antigüedad de la cartera</b>	<b>31.12.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
<b>Días vencidos</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
0-7	2.318.284	2.836.749
8-30	260.838	49.382
31-60	3.992	202.141
61-90	1.443	-
91-120	64.748	-
121-150	2.439	-
151-180	6.600	-
181-210	61	-
Más de 211	29.910	81.734
<b>Total</b>	<b>2.688.315</b>	<b>3.170.006</b>



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 17 Gestión de Riesgos Financieros, Continuación**

**b) Riesgo de crédito, continuación**

**b.1 Deudores Comerciales, continuación**

Los movimientos de deterioro son como siguen:

	M\$
<b>Saldo inicial al 1 de Enero de 2012</b>	<b>81.090</b>
Aumentos del ejercicio	644
<b>Saldo al 31 de Diciembre de 2012</b>	<b>81.734</b>
Aumentos (disminuciones) del ejercicio	-
Montos Castigados	(52.170)
<b>Saldo al 31 de Diciembre de 2013</b>	<b>29.564</b>

Exposición geográfica del riesgo de crédito:

	31.12.2013	31.12.2012
<b>Deudores por ventas (neto)</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Agentes Zona Norte	480.405	582.015
Agentes Zona Centro	1.574.986	1.742.374
Agentes Zona Sur	632.924	845.617
<b>Total País</b>	<b>2.688.315</b>	<b>3.170.006</b>

**b.2 Otros Activos Financieros**

La política de la Sociedad es invertir los excedentes en instrumentos financieros de renta fija con bajo riesgo de crédito. Lo anterior se debe a las condiciones estipuladas en el Oficio Ordinario N°1507 de fecha 23 de diciembre de 2010 del Ministerio de Hacienda, modificado por el Oficio Ordinario N°43 de 14 de enero de 2011, del mismo Ministerio. Dicho instructivo establece la calidad de los instrumentos que deben mantener las empresas estatales al realizar inversiones de excedentes de caja.

Para realizar esta función la Sociedad ha contratado un agente administrador de excedentes (Larraín Vial Corredores de Bolsa), el cual debe operar con estricto apego a las normas previamente mencionadas y periódicamente informar el estatus y conformación del portafolio de inversiones.



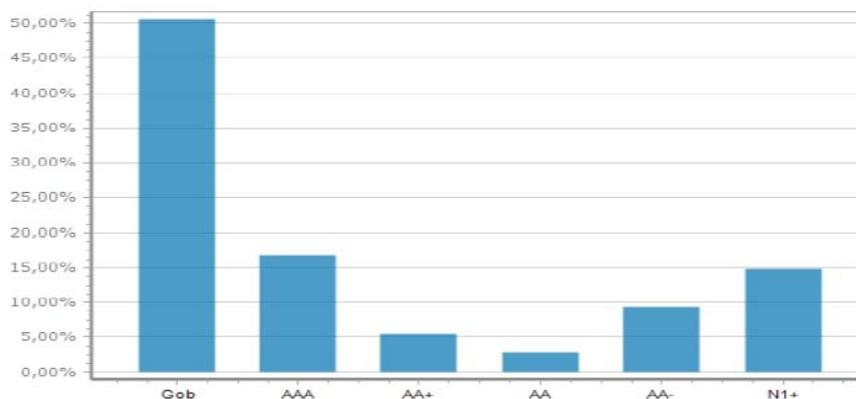
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 17 Gestión de Riesgos Financieros, Continuación**

**b.2 Otros Activos Financieros, continuación**

Dado lo anterior la Sociedad limita el riesgo de su cartera en instrumentos financieros, invirtiendo exclusivamente en instrumentos de elevada liquidez y calificación crediticia. La calificación de riesgo de la cartera al 31 de diciembre la siguiente:



Emisor	%
Gob.	50.73
AAA	16.70
AA+	5.56
AA	2.87
AA-	9.39
N1+	14.75

Concepto	Descripción
AAA	Instrumentos con una alta capacidad de pago de capital e intereses
AA+	Instrumentos con una alta capacidad de pago de capital e intereses
AA	Instrumentos con una buena capacidad de pago de capital e intereses
AA-	Instrumentos con una buena capacidad de pago de capital e intereses
N1+	Instrumentos de C/P con una buena capacidad de pago de capital e intereses

**b.3 Efectivo y equivalentes al efectivo**

La Sociedad mantiene efectivo y equivalentes de efectivo por M\$9.986.668 al 31 de diciembre de 2013, lo cual representa su máxima exposición a este riesgo.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 17 Gestión de Riesgos Financieros, Continuación**

**c) Riesgo de liquidez**

El riesgo de liquidez representa el riesgo de que la Compañía no posea fondos para pagar sus obligaciones.

Las proyecciones de caja de Polla Chilena de Beneficencia S.A., considerando las Inversiones y Pagos de Dividendos, se realizan en forma anticipada, de tal manera que se anticipen eventuales desfases de caja y se tomen las medidas para cubrir dichos desfases.

**Nota 18 Riesgos en Monedas**

A continuación se presenta cuadro que muestra la composición de activos que se transan en moneda distintas al peso chileno.

Efectivo y Equivalentes al Efectivo	Saldo al		
	Moneda	31.12.2013	31.12.2012
		M\$	M\$
Efectivo y equivalente al efectivo	\$	9.980.476	10.808.350
Efectivo y equivalente al efectivo	US\$	6.192	137.759
<b>Total</b>		<b>9.986.668</b>	<b>10.946.109</b>

En la Sociedad no existen otros saldos de otros rubros en moneda extranjera.

**Nota 19 Compromisos y Contingencias**

**I. JUICIOS EN QUE POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A. ACTÚA COMO DEMANDADA:**

**1. Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Lotería de Concepción**

**Materia:** Infracción de la Ley N°20.169 de Competencia Desleal.  
**Tribunal:** 25 Juzgado Civil de Santiago.  
**Rol:** 1103 – 2013.  
**Cuantía:** Indeterminada. En caso de obtener sentencia favorable se solicitaría indemnización de perjuicios.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **1. Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Lotería de Concepción, continuación**

##### **Breve reseña de las causas que originaron el juicio:**

Lotería de Concepción lanzó al mercado boletos de Raspe similares a los de Polla con lo que origina confusión al apostador.

##### **Estado del juicio:**

El 18 de abril de 2013 abogado Santiago Ortúzar nos informa que las búsquedas resultaron positivas del demandado. Se espera de resolución que ordene notificar por cédula.

Con fecha 22 de mayo de 2013 abogado Santiago Ortúzar nos informa que comparendo de conciliación y contestación fue efectuado con fecha 6 de mayo de 2013. Demandado contesta la demanda por escrito y no se llega a conciliación entre las partes. Se espera la dictación del auto de prueba.

Con fecha 19 de junio de 2013 abogado Santiago Ortúzar nos informa que se está a la espera de que el Tribunal dicte la resolución que recibe la causa a prueba.

Con fecha 23 de julio de 2013 abogado Fernando Urrea informa lo siguiente:

Auto de prueba notificado con fecha 20 de junio de 2013. Reposición interpuesta por ambas partes y traslados respectivos evacuados. Estamos a la espera de la resolución a las reposiciones contra el auto de prueba, momento en el cual se inicia el término probatorio sin perjuicio de las apelaciones subsidiarias.

Con fecha 13 de agosto de 2013 abogado Fernando Urrea informa lo siguiente:

Con fecha 12 de agosto de 2013 ambas partes presentan material probatorio. Por nuestra parte solicitamos además absolución de posiciones, oficio, peritaje y exhibición de documentos.

Estamos a la espera de la resolución del Tribunal sobre los documentos acompañados y las medidas probatorias solicitadas.

Mediante resolución de fecha 5 de septiembre de 2013 el Tribunal tiene por acompañados los documentos probatorios de ambas partes y accede a las diligencias probatorias solicitadas, a lo cual la contraria repone.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **1. Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Lotería de Concepción, continuación**

La absolución de posiciones solicitada por ambas partes tuvo lugar el 16 de septiembre.

Con fecha 17 de septiembre se realizó una audiencia de exhibición de documentos electrónicos.

La audiencia de designación de perito contable tuvo lugar el día 11 de diciembre de 2013 en las dependencias del Tribunal. Al no haber acuerdo entre las partes, el Tribunal queda en autos para resolver la designación.

La solicitud de exhibición de documentos que se encuentra en poder de la demandada fue rechazada por el Tribunal, razón por la cual se presentó dentro de plazo legal un recurso de reposición con apelación subsidiaria con el fin de intentar revertirla. El recurso de reposición fue rechazado por el Tribunal, siendo aceptada a tramitación la apelación subsidiaria. Se consignan dentro de plazo las compulsas de dicha apelación y actualmente estamos a la espera de su confección para sean elevadas a la Corte de Apelaciones de Santiago.

#### **Opinión someramente fundada acerca de las posibilidades de ganar o perder el juicio y recuperar alguna cuantía en el juicio:**

Las posibilidades son sólo regulares si se toma como antecedente el pronunciamiento negativo del CONAR, el cual probablemente será invocado como defensa por parte de Lotería de Concepción. Este antecedente es relevante desde el momento en que el CONAR constituye un ente de reconocido prestigio, y cuyos dictámenes son respetados por los diversos agentes mercantiles.

**Abogado Externo: Santiago Ortúzar Decombe** – Estudio Propiedad Industrial Beuchat, Barros & Pfeniger.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 19 **Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **2. Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Lotería de Concepción**

**Materia:** Infracción de la Ley N°19.039 que establece normas aplicables a privilegios industriales.  
**Tribunal:** 25° Juzgado Civil de Santiago.  
**Rol:** 1102 - 2012.  
**Cuantía:** Indeterminada. En caso de obtener sentencia favorable se solicita indemnización de perjuicios.

#### **Breve reseña de las causas que originaron el juicio:**

Lotería de Concepción lanzó al mercado boletos de Raspe con marcas similares a los de Polla Chilena de Beneficencia S.A. con lo que origina confusión al apostador.

#### **Estado actual:**

Se ingresó demanda el 22 de enero de 2013. Pendiente su notificación hasta resolución de reclamo de Polla Chilena de Beneficencia S.A. ante el CONAR.

El 18 de abril de 2013 abogado Santiago Ortúzar nos informa que las búsquedas resultaron positivas del demandado. Se espera de resolución que ordene notificar por cédula.

Con fecha 22 de mayo de 2013 abogado Santiago Ortuzar nos informa que comparendo de conciliación y contestación fue efectuado con fecha 6 de mayo de 2013. Demandada contesta la demanda por escrito y no se llega a conciliación entre las partes. Se espera la dictación del auto de prueba.

Con fecha 19 de junio de 2013 abogado Santiago Ortúzar nos informa que se está a la espera de que el Tribunal dicte la resolución que recibe la causa a prueba.

Auto de prueba notificado con fecha 25 de julio. Ambas partes reponen con apelación subsidiaria.

Con fecha 9 de agosto se evacúan los traslados respectivos. Tribunal rechaza reposiciones y se concede el Recurso de Apelación presentado por cada parte.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **2. Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Lotería de Concepción, continuación**

Con fecha 6 de noviembre de 2013 ambas partes presentan material probatorio. Entre otras pruebas, la contraria solicita la absolución de posiciones del Gerente General de Polla Chilena de Beneficencia S.A. Por nuestra parte solicitamos absolución de posiciones, oficio, peritaje y exhibición de documentos.

Mediante resolución de fecha 8 de noviembre de 2013 el Tribunal tiene por acompañados nuestros documentos probatorios y ordenada a la contraria hacer coincidir la suma con el cuerpo del escrito.

Con fecha 12 de noviembre la contraria cumple lo ordenado y objeta nuestros medios probatorios.

Con fecha 18 de noviembre de 2013 se objeta la prueba de la contraria y el Tribunal nos otorga traslado para hacernos cargo de las objeciones formuladas a nuestra prueba.

Dentro de plazo legal se evacúan los traslados a las objeciones planteadas por la contraria a nuestra prueba, y se objeta la prueba solicitada por la contraria. El Tribunal resuelve conceder todos los medios de prueba solicitados por nuestra parte.

La demandada interpone recursos de reposición con apelación subsidiaria en contra de la resolución que concede como medio de prueba la exhibición de documentos y la designación de perito contable. El Tribunal concede traslado a nuestra parte respecto de dichos recursos. Dentro de plazo legal se evacúan los traslados, solicitando el rechazo de los recursos de reposición interpuestos, y de las apelaciones subsidiarias por ser improcedentes. Actualmente estamos a la espera de la resolución de estos traslados.

#### **Opinión someramente fundada acerca de las posibilidades de recuperar alguna cuantía en el juicio:**

Las posibilidades son mejores que en el caso anterior y las podríamos calcular entre un 55% a un 60%. Existe una sólida base conformada por los registros marcarios de Polla Chilena de Beneficencia S.A., los cuales son prácticamente idénticos a los utilizados por Lotería de Concepción. Sin perjuicio de lo anterior, es importante esperar algunas decisiones del Tribunal que serán relevantes para otorgar una opinión más certera. (vg. Auto de prueba)

**Abogado Externo:** Santiago Ortúzar D. – Estudio Propiedad Industrial Beuchat, Barros & Pfeniger.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

**3. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Alegría Díaz, Nathalie**

**Materia:** Resolución de contrato e indemnización de perjuicios.  
**Tribunal:** Tercer Juzgado Civil de Santiago.  
**Rol:** C- 6251-2013.  
**Cuantía:** \$825.000.-

**Breve reseña de las causas que originaron el juicio:** Por incumplimiento de realizar Manuales de Comunicaciones y Crisis, de acuerdo a contrato de honorarios de fecha 24.09.2012.

**Trámites:**

Demanda ingresada al Tribunal a la espera de primera resolución.

Con fecha 21 de junio 2013 abogado externo José Ignacio Arteaga informa que no ha sido proveída hasta la fecha la demanda.

Con fecha 1 de julio del 2013 se encarga exhorto para ser tramitado en tribunales de San Miguel, para efectos de notificar la demanda.

A la espera de que se entregue exhorto para efectos de notificar la demanda.

Con fecha 14 de agosto abogado José Ignacio Arteaga Informo que: Con fecha 12 de agosto del 2013, se confecciona exhorto por el tribunal. Para ser retirado y presentado en San Miguel ya que la demandada tiene domicilio en dicha jurisdicción.

Con fecha 13 de septiembre de 2013 el abogado José Ignacio Arteaga informa que:

Con fecha 19 de agosto del 2013, se retira exhorto para ser ingresado en tribunal de turno de San Miguel.

Con fecha 12 de agosto Abogado José Ignacio Arteaga Informa que: Ingresado exhorto en San Miguel a la espera de resolución y encargar notificación.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **3. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Alegría Díaz, Nathalie, continuación**

Estampadas búsquedas positivas en domicilio de San Miguel.

El 27 de noviembre de 2013 se solicitó notificación por Artículo N°44 del Código de Procedimiento Civil, de la demanda a la demandada.

A la espera de resolución del tribunal, para encargar diligencia a Receptor Judicial.

#### **Opinión someramente fundada del abogado acerca de las posibilidades de recuperar alguna cuantía en el juicio:**

Dependerá de posibilidad de notificar la demanda al demandado y de la existencia de bienes.  
**Abogado Externo:** José Ignacio Arteaga Manieu.- Estudio Abdala y Compañía.

#### **4. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Gómez Garate, Víctor**

**Materia:** Juicio ordinario de menor cuantía.  
**Tribunal:** Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago  
**Rol:** C- 17.772-2013  
**Cuantía:** \$670.710.-

**Breve reseña de las causas que originaron el juicio:** Corresponde a saldo de ex agente no cubierto por Compañía de Seguros.

#### **Trámites:**

Demanda de citación a confesar deuda ingresada en el tribunal con fecha 20 de mayo del 2013.

Con fecha 21 de junio de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informa que el Tribunal proveyó que atendida la naturaleza de la acción deducida, y que los documentos en que consta la obligación se encuentran prescritos, no dio lugar a la demanda.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **4. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Gómez Garate, Víctor, continuación**

Abogado agrega que presentará recurso de reposición y en caso que sea denegado interpondrá un juicio ordinario de cobro de pesos en procedimiento de menor cuantía.

Con fecha 18 de julio de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informa lo siguiente:

Con fecha 25 de junio del 2013, se interpone recurso de reposición en contra de resolución que no hace lugar a tramitación de gestión preparatoria.

Con fecha 4 de julio del 2013, tribunal rechaza reposición.

Se solicita devolución de documentos para efectos de interponer demanda ordinaria de cobro de pesos en procedimiento de menor cuantía.

Con fecha 14 de agosto de 2013 abogado José Ignacio Arteaga Informó lo siguiente: Retirados documentos para confeccionar demanda ordinaria de cobro de pesos.

Con fecha 12 de septiembre de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informó lo siguiente: Confeccionada demanda ordinaria de cobro de pesos. Con fecha 13.09.2013, se remitirá para la firma del Gerente General. Al 30 de septiembre de 2013 no ha llegado demanda para firma del Gerente General.

Se distribuyó la demanda con fecha 18 de noviembre de 2013.

Demanda ingresada en el tribunal con fecha 18 de noviembre del 2013.

Con fecha 19 de noviembre del 2013, tribunal apercibe a fin de constituir mandato dentro de octavo día.

Con fecha 20 de noviembre de 2013 se cumple lo ordenado.

Con fecha 27 de noviembre de 2013 el tribunal provee la demanda.

Con fecha 17 de diciembre de 2013 se estampó la notificación frustrada en el domicilio señalado.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación

#### 4. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Gómez Garate, Víctor, continuación

Se solicitó notificación por avisos, según informa el abogado José Ignacio Arteaga.

#### **Opinión someramente fundada del abogado acerca de las posibilidades de recuperar alguna cuantía en el juicio:**

Dependerá de posibilidad de notificar la demanda al demandado y de la existencia de bienes.  
**Abogado Externo:** José Ignacio Arteaga Manieu. Estudio Abdala y Compañía.

#### 5. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Tabaquerías Jerez y de la Torre Limitada

**Materia:** Citación a confesar deuda  
**Tribunal:** Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago  
**Rol:** C- 6232-2013  
**Cuantía:** \$3.496.812.-

**Breve reseña de las causas que originaron el juicio:** Corresponde a saldo de ex agente no cubierto por Compañía de Seguros.

#### **Trámites:**

Demanda ingresada en el tribunal con fecha 20.05.2013.

Por resolución de fecha 05.06.2013, el tribunal no da curso a la gestión preparatoria por existir contrato entre las partes.

Con fecha 11 de junio del 2013 se interpone recurso de reposición en contra de la referida resolución.

Con fecha 21 de junio abogado José Ignacio Arteaga informa que se está a la espera que se resuelva recurso de reposición interpuesto.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

**5. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Tabacuerías Jerez y de la Torre Limitada, continuación**

Con fecha 18 de julio abogado José Ignacio Arteaga informa que:

Con fecha 21 de junio del 2013, tribunal deja sin efecto resolución y ordena dar curso a demanda.

Por resolución de fecha 24 de junio del 2013, tribunal ordena que se complemente demanda con indicación de naturaleza del poder de quien comparece en juicio por la demandante.

Por presentación de fecha 3 de julio del 2013, se cumple lo ordenado.

Por resolución de fecha 5 de julio del 2013, tribunal tiene por cumplido lo ordenado y provee demanda, citando a audiencia de confesión de deuda, al quinto día contado desde la notificación.

Causa en poder receptor judicial, para proceder a la notificación de la demanda.

Con fecha 14 de agosto de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informó lo siguiente: Con fecha 26 de julio se estampan búsquedas frustradas en domicilio del demandado. Encargada búsqueda de nuevos domicilios.

Con fecha 12 de septiembre de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informa lo siguiente: Solicitada notificación por avisos, para los efectos de despachar oficio a reparticiones públicas a fin de obtener domicilios de la demandada.

Con fecha 23 de octubre de 2013 tribunal, previo a decretar notificación por avisos, ordena despachar oficios Carabineros de Chile, a Registro Electoral y a Policía Internacional.

A la fecha no se ha dado respuesta a oficios diligenciados.

Se solicitó pedir cuenta de los oficios despachados, a la espera de resolución para tramitar oficios respectivos.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

**5. Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Tabacquerías Jerez y de la Torre Limitada, continuación**

**Opinión someramente fundada del abogado acerca de las posibilidades de recuperar alguna cuantía en el juicio:**

Dependerá de posibilidad de notificar la demanda al demandado y de la existencia de bienes.

**Abogado Externo:** José Ignacio Arteaga Manieu. Estudio Abdala y Compañía.

**6. Carátula Expediente: Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Comercial Roble Verde S.A.**

**Materia:** Citación a confesar deuda.  
**Tribunal:** Trigésimo Juzgado Civil de Santiago.  
**Rol:** C- 6256-2013.  
**Cuantía:** \$4.895.704.-

**Breve reseña de las causas que originaron el juicio:** Corresponde a saldo de ex agente no cubierto por Compañía de Seguros.

**Trámites:**

Por resolución de fecha 11 de junio del 2013 tribunal provee la demanda y cita a la demandada a audiencia de quinto día.

Con fecha 14 de junio del 2013 se encarga a Receptor Judicial la notificación.

Con fecha 18 de julio de 2013 abogado Jose Ignacio Arteaga informa lo siguiente:

Con fecha 24 de junio se estampan por el receptor judicial búsquedas negativas en el domicilio de la demandada.

Encargada ubicación de domicilio en diversas bases de datos.



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **6. Carátula Expediente: Polla Chilena de Beneficencia S.A. con Comercial Roble Verde S.A., continuación**

Con fecha 14 de agosto de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informó lo siguiente: A la espera de información de nuevos domicilio de la demandada.

Con fecha 13 de septiembre abogado José Ignacio Arteaga informa lo siguiente: Solicitada notificación por avisos, para los efectos de despachar oficio a reparticiones públicas a fin de obtener domicilios de la demandada.

Con fecha 5 de noviembre del 2013, tribunal previo a decretar la notificación por avisos, ordenada despachar oficios a Servicio de Impuestos Internos y Tesorería General de la República.

Al 31 de diciembre de 2013 sin respuesta a oficios diligenciados.

Se solicitó pedir cuenta de oficios despachados, y estamos a la espera de resolución para tramitar oficios respectivos.

#### **Opinión someramente fundada del abogado acerca de las posibilidades de recuperar alguna cuantía en el juicio:**

Dependerá de posibilidad de notificar la demanda al demandado y de la existencia de bienes.  
**Abogado Externo:** José Ignacio Arteaga Manieu. Estudio Abdala y Compañía.

#### **7. Carátula Expediente: Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Transbank S.A.**

**Materia:** Ordinario cumplimiento de contrato.

**Tribunal:** 29° Juzgado Civil de Santiago.

**Rol:** C-10294 - 2013

**Cuantía:** \$ 74.752.789.-



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación

#### 7. Carátula Expediente: Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Transbank S.A., continuación

**Breve reseña de las causas que originaron el juicio:** Incumplimiento al contrato de Afiliación de Tarjetas de Crédito al no cargar a los clientes de Polla Chilena de Beneficencia S.A. los montos, no obstante haber informados esas operaciones como aprobadas. A partir del mes de septiembre de 2009 comenzaron a presentarse los primeros incumplimientos, ya que a partir de esa fecha Polla Chilena detectó que se habían realizado transacciones mediante Webpay, que figuraban como abonadas a la cuenta de determinados clientes en su cuenta para acceder y jugar en la Agencia Virtual de Polla Chilena de Beneficencia S.A., pero, que Transbank a su vez no las había cargado en la tarjeta de esos clientes, y por lo mismo no remitía los fondos a Polla.

Esto significa que la sociedad incorporó todas estas operaciones aprobadas por Transbank a la cuenta de sus clientes en la AVP, quienes procedieron luego a efectuar sus apuestas con el dinero agregado a ellas, bajo el supuesto de que dichas operaciones estaban debidamente aprobadas por Transbank.

En otras palabras, se trataba de montos en dinero que la propia demandada informó como aceptado para que fuese incorporado en la cuenta del cliente, cosa que obviamente la empresa reflejó en la cuenta del cliente, quien procedió a jugar contra ese saldo, pero no tuvo como contrapartida el abono que por contrato debía hacerse de dicho dinero a la cuenta de Polla Chilena de Beneficencia S.A. por parte de Transbank.

La situación descrita anteriormente se ha seguido repitiendo durante casi 4 años, según se acreditará en el proceso respectivo, en que se acreditará mes a mes el monto devengado por este concepto.

En efecto, desde septiembre hasta diciembre del año 2009, Polla dejó de recibir la suma de \$6.460.669; durante el año 2010, la cantidad de \$23.694.984; durante el año 2011, el monto de \$28.085.046; durante el año 2012, la cantidad de \$4.602.018; y desde enero a mayo de 2013, la cantidad de \$11.910.072, **lo que da un total acumulado de \$74.752.789, que Polla Chilena de Beneficencia S.A. no ha recibido a la fecha, pese a tratarse de operaciones informadas como autorizadas y/o aprobadas por parte de Transbank.**



## POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

### **Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

#### **7. Carátula Expediente: Polla Chilena de Beneficencia S.A. contra Transbank S.A., continuación**

##### **Estado del juicio:**

Con fecha 12 de septiembre de 2013 abogado Carlos Figueroa Informa lo siguiente:  
Se contestó la demanda por Transbank argumentando que las sumas no fueron abonadas porque Polla Chilena de Beneficencia S.A. no habría cumplido con todos los pasos de la secuencia de información.

Con fecha 11 de septiembre de 2013 se evacuó el trámite de la réplica por Polla Chilena de Beneficencia S.A.

Con fecha 27 de septiembre de 2013 abogado Carlos Figueroa informa que Transbank evacuó con fecha 23 de septiembre de 2012 trámite de la réplica.

Se solicitó recibir la causa a prueba el 22 de noviembre de 2013, lo que fue proveído el 25 del mismo mes con “Autos.” Se ingresó a despacho en esa fecha y aun no se dicta el auto de prueba.

Al 31 de diciembre de 2013 no se ha dictado la resolución que recibe la causa a prueba.

##### **Opinión someramente fundada del abogado acerca de las posibilidades de recuperar alguna cuantía en el juicio:**

En nuestra opinión existen fundamentos suficientes para que Polla Chilena de Beneficencia S.A. pueda recuperar los montos demandados.

Abogado Externo: Carlos Figueroa Guzmán. Estudio Figueroa Valenzuela & Cía. Abogados.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

**8. Carátula Expediente: Polla con Aros Rottelly, Alexander**

**Materia:** Juicio ejecutivo cobro de pagarés.  
**Tribunal:** Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago  
**Rol:** C- 17.775 - 2013  
**Cuantía:** UF 74,01.-

**Breve reseña de las causas que originaron el juicio:** Corresponde a saldo de préstamos otorgados a ex trabajador de la empresa que no canceló cuando se retiró de la Empresa, el cual no se pudo descontar ya que no recibió indemnización.

**Estado del juicio:**

Con fecha 21 de noviembre de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informa lo siguiente: La demanda fue distribuida el 18.11.2013. Para ingresar documentos en el tribunal y autorizar poder.

Con fecha 12 de diciembre de 2013 abogado José Ignacio Arteaga informa lo siguiente: Con fecha 29 de noviembre de 2013, tribunal provee la demanda y ordena despachar mandamiento de ejecución y embargo. A la espera de la confección del mandamiento por parte del tribunal, para efectos de encargar notificación a Receptor Judicial.

**Opinión someramente fundada del abogado acerca de las posibilidades de recuperar alguna cuantía en el juicio:**

Dependerá de posibilidad de notificar la demanda al demandado y de la existencia de bienes.

**Abogado Externo:** José Ignacio Arteaga Manieu. Estudio Abdala y Compañía.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 19 Compromisos y Contingencias, Continuación**

**9. Carátula Expediente Partes:** “Polla Chilena de Beneficencia contra Johan Garrido y otro, y quienes resulten responsables.”

**Materia:** Querrela criminal por los Delitos Informáticos de los Artículos Nos.1 y 2 de la Ley N°19.223 y Estafa en el Juego del Artículo N°470 N°7 del Código Penal.

**Fiscalía:** Centro Norte.

**Fiscal:** Patricio Millán.

**RUC N°:** 1310034261-2.

**Tribunal:** 7° Juzgado de Garantía.

**RIT N°:** 20293-2013.

**Cuantía:** \$1.905.000.-

**Hechos que motivan la querrela:** El sistema informático de Polla Chilena de Beneficencia S.A. detectó con fecha 16 de agosto de 2013 discrepancias en los montos cargados a las cuentas de internet de los apostadores Johan Garrido y Hans Garrido, que daban cuenta de mayores abonos de los efectivamente realizados. Se descubre esta situación al contrastar lo supuestamente abonado en estas cuentas con lo informado por Transbank. Luego de la investigación interna se determinó que se había “hackeado” el sistema informático de Polla Chilena de Beneficencia S.A. haciendo aparecer como reales mayores sumas de dineros en las cuentas de los apostadores de los que efectivamente se realizaron.

**Estado:** Querrela presentada con fecha 5 de noviembre de 2013 y proveída. Causa remitida a Fiscalía Centro Norte con fiscal asignado. Sin diligencias decretadas. Se solicitó reunión con el fiscal para conversar de la causa y aportarle todos los antecedentes.

Con fecha 18 de diciembre de 2013 se tiene reunión con fiscal de la causa, quien muestra su buena disposición para nuestras peticiones, decretando orden de investigar para Departamento de Cibercrimen de Policía de Investigaciones de Chile. Se encuentra pendiente diligenciamiento de la orden de investigar.

Abogados Externos: René Garcia y Ignacio Pinto: Estudio Jurídico Etcheberry; García, Bragado y Cía.



POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Notas a los estados financieros  
Al 31 de Diciembre de 2013 (en miles de pesos)

**Nota 20 Medio Ambiente**

La Sociedad, por su naturaleza de ser una empresa comercial administradora de Juegos de Azar no se ve afectada por efectos negativos al medio ambiente, por lo cual no ha realizado desembolsos por este concepto.

**Nota 21 Sanciones**

La sociedad, sus directores y administradores no han sido afectados por sanciones de ninguna naturaleza por parte de la Superintendencia de Valores y Seguros o de otras autoridades administrativas.

**Nota 22 Hechos Posteriores**

Entre el 31 de diciembre de 2013 y la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no existen hechos posteriores que revelar.

**Ramón Hernández Sáez**  
Subgerente de Contabilidad

**Edmundo Dupré Echeverría**  
Gerente General

**Hernán Carvajal Castro**  
Gerente de Finanzas,  
Administración, Logística